



**ព្រះរាជក្រម
យើង**

នស/រកម/០៦២០/០៤០

វង្សសត្វ	
ចំណុច	លេខ ១៩៤៣
ថ្ងៃទី	០៤/៧/២០២០ ឆ្នាំ ២០២០ ខែ ៧ ថ្ងៃទី ០៤
បញ្ជូនទៅ	រ. ៥

**ព្រះករុណាព្រះបាទសម្តេចព្រះបរមនាថ នរោត្តម សីហមុនី
សមានភូមិជាតិសាសនា រក្ខតខត្តិយា ខេមរារដ្ឋរាស្ត្រ ពុទ្ធិន្ទ្រាធរាមហាក្សត្រ
ខេមរាជនា សមូហោភាស កម្ពុជឯករាជរដ្ឋបូរណសន្តិ សុភមង្គលា សិរីវិបុលា
ខេមរាស្រីពិរាស្ត្រ ព្រះចៅក្រុងកម្ពុជាធិបតី**

- បានទ្រង់យល់រដ្ឋធម្មនុញ្ញនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៩១៨/៩២៥ ចុះថ្ងៃទី៦ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៨ ស្តីពីការតែងតាំងរាជរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/០៣២០/៤២១ ចុះថ្ងៃទី៣០ ខែមីនា ឆ្នាំ២០២០ ស្តីពីការតែងតាំងនិងកែសម្រួលសមាសភាពរាជរដ្ឋាភិបាលនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០៦១៨/០១២ ចុះថ្ងៃទី២៨ ខែមិថុនា ឆ្នាំ២០១៨ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំនិងការប្រព្រឹត្តទៅនៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- បានទ្រង់យល់ព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១៩៦/០៤ ចុះថ្ងៃទី២៤ ខែមករា ឆ្នាំ១៩៩៦ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងយុត្តិធម៌
- បានទ្រង់យល់សេចក្តីក្រាបបង្គំទូលថ្វាយរបស់សម្តេចអគ្គមហាសេនាបតីតេជោ ហ៊ុន សែន នាយករដ្ឋមន្ត្រីនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ប្រកាសឱ្យប្រើ

ច្បាប់ស្តីពីការជួយគ្នាទៅវិញទៅមកផ្នែកច្បាប់ក្នុងវិស័យព្រហ្មទណ្ឌ ដែលរដ្ឋសភាបានអនុម័ត កាលពីថ្ងៃទី៥ ខែមិថុនា ឆ្នាំ២០២០ នាសម័យប្រជុំរដ្ឋសភាលើកទី៤ នីតិកាលទី៦ ហើយដែលព្រឹទ្ធសភាបាន ពិនិត្យចប់សព្វគ្រប់លើទម្រង់និងគតិច្បាប់នេះទាំងស្រុងកាលពីថ្ងៃទី១៦ ខែមិថុនា ឆ្នាំ២០២០ នាសម័យប្រជុំ ពេញអង្គលើកទី៥ នីតិកាលទី៤ ហើយដែលមានសេចក្តីទាំងស្រុងដូចតទៅ ៖



ច្បាប់
ស្តីពី

ការជួយឆ្ពោះទៅវិញទៅមក
ផ្នែកច្បាប់ក្នុងវិស័យព្រហ្មទណ្ឌ



201

ជំពូកទី១
បទប្បញ្ញត្តិទូទៅ

មាត្រា ១ .- គោលបំណង

ច្បាប់នេះកំណត់អំពីការជួយគ្នាទៅវិញទៅមកផ្នែកច្បាប់ក្នុងវិស័យព្រហ្មទណ្ឌរវាងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជានិងរដ្ឋបរទេស ទាក់ទងនឹងដំណើរការនីតិវិធីនានាពាក់ព័ន្ធនឹងបទល្មើសព្រហ្មទណ្ឌ ព្រមទាំងការបង្កក ការចាប់យក និងការរឹបអូសទ្រព្យក្នុងគោលបំណងដើម្បីពង្រឹងនិងពង្រីកកិច្ចសហប្រតិបត្តិការអន្តរជាតិ។

មាត្រា ២ .- វិសាលភាព

ច្បាប់នេះមានវិសាលភាពអនុវត្តចំពោះ៖

- ការជួយផ្នែកច្បាប់ក្នុងវិស័យព្រហ្មទណ្ឌដែលត្រូវផ្តល់ដល់រដ្ឋធ្វើសំណើទាំងអស់ ទោះបីរដ្ឋធ្វើសំណើនោះមិនមានកិច្ចព្រមព្រៀងជាមួយនឹងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជាក៏ដោយ

- ការស្វែងរកការជួយផ្នែកច្បាប់ក្នុងវិស័យព្រហ្មទណ្ឌពីរដ្ឋទទួលសំណើទាំងអស់ ទោះបីរដ្ឋទទួលសំណើនោះមិនមានកិច្ចព្រមព្រៀងជាមួយនឹងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជាក៏ដោយ។

ច្បាប់នេះមិនមានវិសាលភាពអនុវត្តចំពោះការជួយគ្នាទៅវិញទៅមកផ្នែកច្បាប់ក្នុងវិស័យព្រហ្មទណ្ឌដែលធ្វើឡើងស្របតាមសន្ធិសញ្ញាទ្វេភាគីឬពហុភាគី ឬអនុសញ្ញា ដែលទទួលបានសច្ចាប័នពីព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា។

នីតិវិធីផ្ទៃក្នុងសម្រាប់អនុវត្តសំណើជួយគ្នាទៅវិញទៅមកដែលមានចែងក្នុងច្បាប់នេះមានវិសាលភាពអនុវត្តចំពោះគ្រប់ករណីទាំងអស់នៃការជួយគ្នាទៅវិញទៅមកផ្នែកច្បាប់ក្នុងវិស័យព្រហ្មទណ្ឌដោយរួមបញ្ចូលទាំងការជួយគ្នាទៅវិញទៅមកផ្នែកច្បាប់ក្នុងវិស័យព្រហ្មទណ្ឌដែលធ្វើឡើងស្របតាមសន្ធិសញ្ញាទ្វេភាគីឬពហុភាគី ឬអនុសញ្ញា ដែលទទួលបានសច្ចាប័នពីព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជាផងលើកលែងតែមានបញ្ញត្តិផ្ទុយដែលមានចែងជាក់លាក់ក្នុងសន្ធិសញ្ញា ឬអនុសញ្ញានោះ ឬច្បាប់ផ្សេងទៀតនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា។

ច្បាប់នេះក៏មិនរារាំងដល់ការធ្វើសំណើ ឬទទួលសំណើទាក់ទងនឹងការជួយគ្នាទៅវិញទៅមកផ្នែកច្បាប់ក្នុងវិស័យព្រហ្មទណ្ឌ ឬកិច្ចសហប្រតិបត្តិការរវាងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជាជាមួយរដ្ឋបរទេសណាមួយ តាមរយៈមធ្យោបាយស្របច្បាប់ផ្សេងទៀតឡើយ។



Signature

មាត្រា ៣ .- និយមន័យ

វាក្យសព្ទបច្ចេកទេសដែលប្រើក្នុងច្បាប់នេះត្រូវបានកំណត់និយមន័យដូចតទៅ៖

- ១- ការជួយផ្នែកច្បាប់ សំដៅដល់ការជួយគ្នាក្នុងវិស័យព្រហ្មទណ្ឌដែលមានជាអាទិ៍៖
- ការប្រមូលភស្តុតាងឬការស្តាប់ចម្លើយសាក្សី
 - ការឆែកឆេរនិងការចាប់យក
 - ការផ្តល់ភស្តុតាងនៅចំពោះមុខតុលាការ
 - ការផ្តល់ព័ត៌មានដែលគ្រប់គ្រងដោយព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា
 - ការចាត់ចែងសេវាកម្មឯកសារតុលាការ
 - ការផ្ទេរបុគ្គលជាប់ឃុំដើម្បីផ្តល់ភស្តុតាង
 - ការកំណត់ទីតាំងរបស់បុគ្គលណាមួយ
 - ការកំណត់ទីតាំងទ្រព្យ
 - ការចាត់វិធានការលើសំណើទាក់ទងនឹងការបង្កក ការចាប់យក ឬការរឹបអូសទ្រព្យសម្បត្តិ និង
 - ការរឹបអូសសម្ភារៈភស្តុតាងពីស្ថាប័នហិរញ្ញវត្ថុ។

២- ការស៊ើបអង្កេត សំដៅដល់ការស្រាវជ្រាវ ការស៊ើបអង្កេត និងការស៊ើបសួរក្នុងរឿងព្រហ្មទណ្ឌ ។

៣- ផលនៃបទល្មើស សំដៅដល់ទ្រព្យណាដែលបាន ឬទទួលដោយផ្ទាល់ ឬដោយប្រយោលតាមរយៈការប្រព្រឹត្តបទល្មើសព្រហ្មទណ្ឌ។

៤- ទ្រព្យសម្បត្តិ សំដៅដល់៖

- ទ្រព្យសម្បត្តិគ្រប់ប្រភេទរួមមានជាអាទិ៍ ចលនទ្រព្យ ឬអចលនទ្រព្យ ទ្រព្យរូបិយ ឬទ្រព្យអរូបិយ និងឯកសារឬឧបករណ៍គតិយុត្តដែលជាកស្ថុតាងនៃកម្មសិទ្ធិ ឬអត្ថប្រយោជន៍លើទ្រព្យទាំងនេះ
- ទ្រព្យដែលរួមបញ្ចូលឧបករណ៍និងផលដែលបានមកពីការសម្អាតប្រាក់ ហិរញ្ញប្បទាន កេរ្តិ៍កម្ម និងបទល្មើសធ្ងន់ធ្ងរផ្សេងៗ និង
- ទ្រព្យដែលរួមបញ្ចូលទ្រព្យជំនួសរបស់រូបវន្តបុគ្គលឬនីតិបុគ្គលដែលមានតម្លៃស្មើនឹងទ្រព្យដែលជាកម្មវត្ថុនៃការបង្កក ការឃាត់ទុក និងការរឹបអូស។

៥- នីតិវិធីផ្ទៃក្នុង សំដៅដល់នីតិវិធីសម្រាប់អនុវត្តនៅក្នុងព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជាចំពោះសំណើជួយគ្នាទៅវិញទៅមកផ្នែកច្បាប់ក្នុងវិស័យព្រហ្មទណ្ឌ។



peu

៦- រដ្ឋទទួលសំណើ សំដៅដល់រដ្ឋបរទេសដែលទទួលបានសំណើសុំការជួយផ្នែកច្បាប់ ក្នុងវិស័យព្រហ្មទណ្ឌពីព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា។

៧- រដ្ឋធ្វើសំណើ សំដៅដល់រដ្ឋបរទេសដែលស្វែងរកការជួយផ្នែកច្បាប់ក្នុងវិស័យព្រហ្មទណ្ឌ ពីព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា។

៨- វិស័យព្រហ្មទណ្ឌ សំដៅដល់៖

- បទល្មើសព្រហ្មទណ្ឌ ឬ
- ការកំណត់អំពីផលនៃបទល្មើស ឬឧបករណ៍មធ្យោបាយប្រព្រឹត្តបទល្មើស ឬទ្រព្យ កេរ្តិ៍រក្សា ឬ
- សេចក្តីសម្រេចរឹបអូសដែលអាចអនុវត្តបាន ឬ
- ការបង្កក ឬការចាប់យកផលនៃបទល្មើស ឬឧបករណ៍មធ្យោបាយប្រព្រឹត្តបទល្មើស ឬ ទ្រព្យកេរ្តិ៍រក្សា។

៩- ឧបករណ៍មធ្យោបាយប្រព្រឹត្តបទល្មើស សំដៅដល់ទ្រព្យដែលត្រូវបានប្រើប្រាស់ក្នុង ការប្រព្រឹត្តបទល្មើសឬប៉ុនប៉ងយកទៅប្រើប្រាស់ក្នុងការប្រព្រឹត្តបទល្មើស។

ជំពូកទី២

អាជ្ញាធរកណ្តាលនិងអាជ្ញាធរអនុវត្តសំណើ

មាត្រា ៤ .- ស្ថាប័នទទួលបន្ទុកជាអាជ្ញាធរកណ្តាល

ក្រសួងយុត្តិធម៌នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា គឺជាអាជ្ញាធរកណ្តាល។ រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងយុត្តិធម៌ អាចចាត់តាំងមន្ត្រីជាតំណាងរបស់អាជ្ញាធរកណ្តាលក្នុងទំនាក់ទំនងការងារជាមួយរដ្ឋបរទេស អាជ្ញាធរ អនុវត្តសំណើ និងអាជ្ញាធរមានសមត្ថកិច្ចពាក់ព័ន្ធ។

មាត្រា ៥ .- សមត្ថកិច្ចរបស់អាជ្ញាធរកណ្តាល

អាជ្ញាធរកណ្តាលមានសមត្ថកិច្ច ជាអាទិ៍ដូចខាងក្រោម៖

១- ទទួលសំណើពីរដ្ឋធ្វើសំណើ និងបញ្ជូនសំណើនោះទៅអាជ្ញាធរអនុវត្តសំណើដែល មានសមត្ថកិច្ចពាក់ព័ន្ធនៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា។

២- ទទួលសំណើដែលបានស្នើសុំដោយអាជ្ញាធរមានសមត្ថកិច្ចពាក់ព័ន្ធនៃព្រះរាជាណាចក្រ កម្ពុជា និងបញ្ជូនសំណើនោះទៅកាន់រដ្ឋទទួលសំណើ។

៣- វាយតម្លៃនិងកំណត់អំពីលក្ខខណ្ឌនៃសំណើរបស់រដ្ឋធ្វើសំណើដោយអនុលោមតាម ច្បាប់នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា។

